

## 2. Höchstader Städtepartnerschaftsturnier

Hybrides Jugendturnier im August – Online Turniere im September – 2022 wieder offline - von *Elias Pfann*

Dieses Jahr sollte das Jahr der Feste werden. Auch Schachfreunde aus Krasnogorsk wollten uns besuchen. Jedoch macht uns Corona wieder einen Strich durch die Rechnung. Kirchweih, Altstadtfest und Schachclub Sommerfest sind abgesagt. Auch der Besuch der Schachspieler aus der Russischen Partnerstadt fällt aufgrund der Einreisebeschränkungen aus.

Die Höchstader Schachspieler lassen sich aber nicht so einfach geschlagen geben. Im August und September wird es ein vielfältiges Alternativprogramm geben.

Ein Highlight wird das erste deutsch-russische Jugend-Hybridturnier werden. Bei diesem Turnierformat spielen die Schachspieler in den Räumen ihres Schachclubs online gegen andere Spieler. Jeder Spieler ist über die Turniersoftware und über Kameras mit den anderen Spielern verbunden. Vor diesem Turnier wird es auch ein Rahmenprogramm geben, eine Woche später ein Tandem- und ein Online-Turnier für jedermann. Dank unseres Hauptsponsors GeT-IT und des Jugendpartners Dres. Laubinger gibt es auch zahlreiche Preise, die natürlich auch nach Russland versandt werden.

2022 zum 60-jährigen Jubiläum unseres Vereins können uns dann hoffentlich wieder Schachspieler aus Krasnogorsk besuchen – wir freuen uns auf euch!

Die Spieler sollen sich bitte umgehend bei ihrem Verein für das Hybridturnier anmelden. Anmeldeformulare für die anderen Turniere werden bald online veröffentlicht.

→ [sc-hoechstadt.de/krasnogorsk](https://sc-hoechstadt.de/krasnogorsk)

Auf der übernächsten Seite findet ihr schöne Erinnerungen der letzten Turniere in Höchststadt und Krasnogorsk. Weitere Artikel zur Städtepartnerschaft sind in den Vereinszeitungen 111, 114, 115, 117 & 118

**Unterstützer des Turniers:**



Übersetzung auf der nächsten Seite Thanh Hai Stephan

Datum und Uhrzeit (UTC+2)	Was findet statt?	Wo?	Für wen?
28.08.2021, 9-11:30 Uhr	Rahmenprogramm zum Hybridturnier	In den Räumen der Schachclubs, Zoom	Alle interessierten Schachspieler
	Alle Spieler, die am Hybridturnier teilnehmen und weitere interessierte Schachspieler der teilnehmenden Vereine nehmen am Rahmenprogramm teil. Das genaue Programm erhalten die Spieler zwei Wochen vorher. Nach dem Rahmenprogramm gibt es eine Stunde Mittagspause.		
28.08.2021, 12:30-18 Uhr	Hybridschachturnier, 9 Runden Schweizer System, Bedenkzeit 12'+3"	In den Räumen der Schachclubs, voraussichtlich Lichess + Zoom + <a href="https://turniere.schachklub-kelheim.de">turniere.schachklub-kelheim.de</a>	Jugendturnier U8-U18
	Beim Hybridschachturnier sitzt jeder Spieler in den Räumen seines Schachclubs an seinem eigenen Laptop. Gespielt wird wahrscheinlich über die Turnierplattform des SK Kelheim, die die Auslosung der Partien übernimmt, welche dann auf Lichess ausgetragen werden. Die Spieler spielen mit Klarnamen und nicht mit Pseudonymen, zusätzlich wird der Bildschirm und die Kamera geteilt, um so das Gefühl eines echten Schachturniers möglichst zu simulieren. Nach der fünften Runde wird es eine 30 minütige Pause geben. Es gibt Medaillen für alle Teilnehmer. Alle Spieler spielen in einem gemeinsamen Turnier, jedoch erhalten die besten Spieler jeder Altersklasse (U18, U16, U14, U12, U10, U8) Pokale und Sachpreise. Die Anmeldung erfolgt schon jetzt bei deinem Schachclub. Interessierte Höchstader Spieler wenden sich bitte an Elias Pfann ( <a href="mailto:webmaster@sc-hoechstadt.de">webmaster@sc-hoechstadt.de</a> ), die Spieler aus Krasnogorsk an Anastasia Anikina.		
4.09.2021 voraussichtlich 14-16 Uhr	Tandemturnier	Online, chess.com	Alle in einem Verein gemeldeten Schachspieler
	Beim Tandemturnier darf jeder in einem Verein gemeldete Schachspieler teilnehmen. Das besondere ist, dass hier je ein russischer und ein deutscher Spieler zusammen im Team spielen. Die müssen vorab von den Spielern selbst festgelegt werden, wir helfen aber gerne beim Zusammenstellen von Teams.		
5.09.2021 voraussichtlich 14-18 Uhr	Blitzturnier	Online, voraussichtlich Lichess + <a href="https://turniere.schachklub-kelheim.de">turniere.schachklub-kelheim.de</a>	Alle in einem Verein gemeldeten Schachspieler
	Das offene Blitzturnier findet ebenfalls voraussichtlich auf der Plattform des SK Kelheim statt. Es gibt Preise für die drei besten Spieler, den besten Senior, die beste Dame, das beste Mädchen, die besten U18, U14 und U10 Spieler. Weitere Informationen folgen.		

## 2. Турнир городов-побратимов

Молодежный гибридный турнир в августе - онлайн-турниры в сентябре - 2022 года снова оффлайн - Элиас Пфанн

Этот году должен был год фестивалей. Любители шахмат из Красногорска также хотели посетить нас. Однако корона снова делает нас инсультом. Наши летние фестивали как Kirchweih, Altstadtfest и и фестиваль нашего клубы отменялись. Визит шахматистов из российского города-побратима также выпадает из-за ограничений въезда.

Хехштадтские шахматисты не могут быть избиты так легко. В августе и сентябре будет разнообразная альтернативная программа.

Основной момент станет первым немецко-русским молодежным гибридным турниром. В этом формате турнира шахматные игроки играют онлайн с другими игроками в помещениях их шахматного клуба. Каждый игрок подключен через турнирное программное обеспечение и видеорекамеры с другими игроками. До этого турнира также будет поддерживаемая программа, через неделю тандем и онлайн-турнир для всех. Благодаря нашему главному спонсору Get-It и молодежного партнера врачам Laubinger есть также многочисленные награды, которые, конечно, будут отправлены в Россию.

2022, для 60-й годовщины нашей ассоциации, надеюсь, шахматные игроки из Красногорска могут потом снова

посетить нас - мы с нетерпением ждем встречи с вами! Игроки должны немедленно войти в свой клуб для гибридного турнира. Регистрационные формы для других турниров будут опубликованы в ближайшее время. → [sc-hoehstadt.de/krasnogorsk](https://sc-hoehstadt.de/krasnogorsk).

На следующей странице вы найдете красивые воспоминания о последних турнирах в Höchststadt и Красногорске. Дальнейшие статьи на городское партнерство в клубных газетах 111, 114, 115, 117 и 118

Спонсоры турнира:



Дата и время (UTC + 2)	Что происходит?	Где?	Для кого?
28.08.2021, 9-11:30 часов	Рамочная программа на гибридный турнир	В помещениях шахматных клубов, Zoom.	Всех заинтересованных шахматистов
	Все игроки, которые участвуют в гибридном турнире и другие интересующие участвующих клубов. Точную программу они получают за две недели до начала турнира. После рамочной программы, есть часовой перерыв на обед.		
28.08.2021, 12:30-18 часов	Гибридный турнир, 9 туров швейцарская система, время за размышление 12 '+ 3"	В помещениях шахматных клубов, наверно Lichess + zoom турниры. Schachklub-kelheim.de	Молодежный турнир U8-U18
	В гибридном турнире каждый игрок находится в помещениях своего клуба с своим собственном ноутбуке. Наверно, он играет на турнирной платформе SC Kelheim, который берет на себя тираж игры, которые затем будут проходить на Lichess. Игроки играют с четкими именами, а не с псевдонимами; экран и камера будет разделены таким образом, чтобы имитировать чувство реального турнира. После пятого раунда будет 30-минутный перерыв. Есть медали для всех участников. Все игроки играют в совместном турнире, но лучшие игроки каждой возрастной группы (U18, U16, U14, U12, U10) получают трофеи и призы. Регистрация можно уже сделать с вашим шахматным клубом. Заинтересованные хехштадтские игроки, пожалуйста, свяжитесь с Elias Pfann (webmaster@sc-hoehstadt.de), игроки из Красногорска с Анастасией Аникиной.		
4.09.2021. ожидаемо 14-16 часов	Тандемный турнир	Онлайн, chess.com.	Все зарегистрированные в клубе шахматисты
	На тандемном турнире любой шахматист, сообщаемый в клубе, может принять участие. Особенность в том, что здесь русский и немецкий игрок играет вместе в одной команде. Они могут заранее сами искать партнера, но мы рады помочь собрать команды.		
5.09.2021. ожидаемо 14-18 часов	быстрый турнир	Онлайн, наверно Lichess + turniere.schachklub-kelheim.de	Все зарегистрированы в клубе шахматистов
	Ожидается, что открытый быстрый турнир пройдет на платформе SC Kelheim. Есть цены на три лучших игрока, лучший старший, лучшая женщина, лучшая девушка, лучшие игроки U18, U14 и U10. Поже будет дальнейшая информация.		

